

En el primer puesto Djeana Lavagnini; 2.º Helvecia Machín; 3.º Emilia Etchemendy



PARA SANTA ROSA, SAN ANTONIO TOLEDO, SUAREZ Y PARRAJES VECINOS.

LEY DE IMPRENTA Art. 3.º

- a) EL FARO.
- b) Administrador - Gerente responsable: Alberto de Horta, Calles Las Artes y Constitución, Sauce (Dpto. Canelones.)
- c) Proprietario: Alberto de Horta.
- d) Tall. Graficos EL FARO, calles Las Artes y Constitución.

Secretario de redacción: MIGUEL MARTINO

APARECE LOS SABADOS

SECRETARIOS: Wilson Rodríguez Angel Minetti

Sauce, mayo 22 de 1937

PERIÓDICO REGIONAL INDEPENDIENTE - - PORTE PAGADO

AÑO I - N.º 36

## ¡ELLA HA TRIUNFADO!

Todas ellas deben concurrir a la FIESTA DE LA BELLEZA

El concurso de belleza femenina, organizado por éste periódico, ha terminado con el escrutinio de votos que damos a conocer en otro lugar.

Mañana en el acto público ya anunciado, se realizará la proclamación de la triunfante, será una fiesta de espiritualidad ya que la Belleza es el alma de la Vida.

Y cuando la belleza ha tomado forma de Mujer, cuando ha abandonado la forma plástica, la policromía de los púncelos maestros, la armonía de las notas de los creadores de la música o la cadencia soñada del verso alado de los poetas del alma, para encarnarse en Ella; la belleza ha alcanzado su más viva manifestación y, entonces, solo pueden cantarla los pájaros, porque mantienen pura la divinidad de su lenguaje...

Una Mujer bella se diría que es la vida hecha sonrisa, perfume, rumor de alas, expresión de la divinidad en un romántico sueño auroral de los dioses. Mañana la belleza de la Mujer tendrá su día de fiesta espiritual en nuestro ambiente.

En esa fiesta Ella nos brindará su alegría, su gesto de elegancia y la delicada sutileza de su femineidad.

Con la triunfante estarán Ellas, queremos decir todas las que han obtenido votos por su belleza de Mujer, porque a todas les cupo la distinción del voto como homenaje de nuestro ambiente culto y afectivo.

Sea mañana un día de emoción espiritual para Ella, para la Mujer, por su belleza, por su gracia, por todo lo emocional que Ella encierra en los camarines azules de su alma, vestidos de tules de ilusión...—ONIODRA.

## Glorias de Mayo

### ¡Las Piedras!

También nuestro calendario histórico tiene en éste libertador mes de Mayo, una página grabada con caracteres de oro y orlada con sangre de centauros.

La batalla de Las Piedras marca un hecho memorable para la campaña iniciada por el ínclito soldado de Hervidero.

La suma irrisoria de legendarios soldados artiguistas, se atreve el 18 de Mayo de 1811 a ir en busca del León Ibero

a su misma guarida, quieren luchar y a la lucha van.

El jaguar americano viene husmeando el rastro del león valiente.

Y las fuerzas chocan, y por instantes la victoria cae a favor de uno u otro bando.

Pero al fin de la lucha, cuando con un empuje denodado los soldados libertadores vencen a las tropas realistas y se adueñan de sus armas y banderas, la voz de Artigas dice: CLEMENCIA PARA LOS VENCIDOS!

Y órlase la sien inmaculada de la Virgen Patria, con un laureo más en los arreboles de su

independencia.

Con justicia y con orgullo nacional ha celebrado la Patria este año, como en anteriores conmemoraciones, la fecha de la batalla de Las Piedras, como expresión simbólica y real del primer eslabón roto de las cadenas que la oprimían.

### 25 de Mayo

El 25 de Mayo de 1810 es una cifra de luz en la historia de la Independencia Americana.

Es el punto inicial del movimiento emancipador en que naufragaron la fuerza y el poder de los dominadores extranjeros.

Aquel día abrió nuevos horizontes, trajo nuevos rumbos a los destinos del mundo que abrió sus ojos a la luz de la libertad.

No entraremos en el campo filosófico en que se encierran las causas que empujaron los acontecimientos generadores de aquella explosión popular del 25 de Mayo de 1810.

Dice Bauzá que «la Revolución de Mayo tuvo por antecedente precursor el movimiento revolucionario justista de Montevideo en 1808, cuya fórmula inicial adoptó y tuvo por cooperadores eficientes a los caudillos de la Liga Federal; de lo cual proviene que fuera municipal en su origen, popular en sus proyecciones y republicana en sus tendencias».

En efecto: La Junta de Gobierno que emanó del Cabildo abierto celebrado el 21 de Setiembre de 1808 en Montevideo, dió el espíritu iniciador a los que dos años después enarbolaban la bandera de insurrección en Buenos Aires.

Múltiples causas venían preparando desde tiempo atrás el movimiento revolucionario de Mayo.

Las invasiones inglesas, que al importar un régimen liberal

para los pueblos sujetos al férreo yugo del coloniaje, inocularon en el espíritu turbulento de las masas, ideas hasta entonces desconocidas de libertad, fecundadas por el concepto de la propia capacidad para gobernarse, que arraigó entre los habitantes del Río de la Plata, merced a los resonantes triunfos alcanzados contra los audaces invasores; el erróneo sistema comercial implantado por España con su cortejo de restricciones al intercambio de sus colonias, el despotismo de los gobernadores militares, que ahonda más cada día el abismo separatista de aquellas con la metrópoli; la expulsión de los Jesuitas, que privó al gobierno Ibero de un núcleo importantísimo de defensores, al arrancar de las Misiones a quienes hubieran puesto bajo de las banderas del rey, en el momento oportuno, ejércitos aguerridos; la emancipación de Estados Unidos del poder de Inglaterra en 1783; la revolución francesa con la proclamación de los dogmas de la libertad y del derecho; la invasión de España por aquel genio de la guerra que se llamó Napoleón, para quien las naciones no tenían dueños ni fronteras; todas esas fueron causas, remotas unas, próximas otras, que acumulándose crearon un estado de cosas propicio para el estallido revolucionario, y prepararon el espíritu de las multitudes, educándolo en la escuela de la libertad y modelándolo en el yunque de los nuevos principios, que templaba la hoguera de los fieros instintos rebeldes.

Así nació la Revolución de Mayo.

El árbol secular del coloniaje se desarraigaba al fin, vencido por el huracán de las nuevas ideas que recorría el ambiente tormentoso, sembrando gé-

Sigue en la 6.ª pág.

Relojes JOYERIA DEL PLATA  
 Alhajas — DE —  
 Platería COLUCCI y CRISTOBAL  
 Brillantes  
 Talleres DE  
 Relojería Una casa de confianza para sus compras



RIO NEGRO, 1672  
 A 50 metros de la Estación del Ferro Carril Central  
 Teléf. Autom. 8 41 49 MONTEVIDEO

Radios  
 Bazar  
 Discos  
 Viejrolas  
 Fábrica de Alhajas

**Guía Profesional**

*Dr. Pedro Repetto*

Médico - cirujano SAUCE

*Dr. Miguel Civitate*

Médico - cirujano SAUCE

*Dr. L. Daniel Vidart*

Cirujano - dentista SAUCE

*Dr. A. Feirino Scarpa*

Médico - cirujano SANTA ROSA

*Seferina Elizaga de Giacusa*  
Partera SAUCE

**Escribanía Pública**

— DE —  
**Manuel Casaravilla y Carmelo R. González**  
SAUCE

**C. Alberto Vanini**

ARQUITECTO

PROYECTOS. DIRECCIONES,  
CONSTRUCCIONES, ETC.

Sauce.  
Montevideo:

Miguelete 1458  
Telefono 4 6945

**JUAN PABLO LAVAGNINI**

Y  
**FELIPE ALBERTO CASAO**

— ESCRIBANOS —

SUCESIONES - VENIAS - PARTICIONES

Préstamos Hipotecarios cualquier cantidad. - Vendemos campos para agricultura - Solares en el Sauce

Consúltenos personalmente o por carta.

Teléf. 81396 y 45576. - Rincón 436  
MONTEVIDEO

**Renán Viazzo Castelli**

De acuerdo a prescripción médica, se encarga de la asistencia y reparo de enfermos que requieran especial cuidado, a excepción de los que exigen un posible aislamiento.

Por informes, en esta imprenta.

**Disolución de sociedad**

Se hace saber al comercio y al público en general, que de común acuerdo hemos resuelto disolver la sociedad que en el ramo de almacén, ferreteria y despacho de bebidas giraba bajo la firma de Lidoro y Buenaventura Saettone, establecido en Villa del Sauce de Canelones, quedando hoy bajo la administración del primero, así como su activo y pasivo.

Sauce (Canelones), Abril de 1937  
Lidoro G. Saettone.  
Buenaventura Saettone.

**Sobre Una Vacante En Correos**

Según versiones con más o menos fundamento, se dice alguien hace gestiones en el sentido de que sea llenada la vacante producida no ha mucho en la Sucursal de Correos local, por elementos ajenos a la repartición, y por tanto, carentes de las condiciones indispensables, que solo a juicio de los profanos no importa nunca un obstáculo que impida desempeñar un cargo público de cuidado y actividad.

Tal es la opinión de los que desconocen el mecanismo en una repartición pública de algún movimiento, como lo es Sauce, aún presumiendo que por su aparente capacidad y condición de persona no se concibiera pudieran ignorar lo uno ni lo otro.

Se nos afirma estar en juego dos elementos locales, sin que ninguno de ellos reúna, ni medianamente, la preparación ni conocimiento necesario.

Se nos agrega también cuenta con muy favorables probabilidades de éxito uno de éstos, persona que dispone de varios medios y recursos de vida, sin mayores obligaciones, pero se argumenta que de tenerlas, no le impidan atender un PUESTO en correos.

De prosperar esas gestiones, se postergaría injustamente a un elemento regularmente competente y práctico, que antes de ponerse al corriente cualquiera de los aspirantes andaría a tropiezos durante largo tiempo, si es que le guía el propósito atender el cometido y no pretende cargue con su obligación los demás empleados, como desgraciadamente se dan casos, si median influencias en que respaldarse, o ambiente propicio para así realizarlo.

Para con el que se cometería la injusticia que se anuncia, CONSTITUIRÍA EL ÚNICO SOSTÉN DE UNA MADRE VIUDA CON DOS HIJAS MUJERES A SU CARGO; UN HIJO MUY ENFERMO EN CAMA DE HACE NO MENOS DE 8 MESES, Y MÁS DE UN AÑO UNA DE LAS HIJAS, que prestara servicios muy eficaces en la referida oficina en lo que se relaciona con Rentas, dada su indiscutible competencia, remunerados esos servicios por el jefe de la misma oficina, en virtud del exceso de labor, en el interés de poder cumplir con su deber lo más regularmente posible.

Ni aún ese recurso puede aportar hoy, no obstante necesitarlo más que nunca!

De producirse o tener lugar la designación que se dice, NO PODRÍA COMETERSE UNA INJUSTICIA MAYOR, SOBRE LO QUE LLAMAMOS MUY FORMALMENTE LA ATENCIÓN DE LA SUPERIORIDAD, Y, SI HA SIDO SOPRENDIDA EN SU BUENA FE, LE ASISTIRÍA MÁS QUE SOBADA RAZÓN PARA MODIFICAR LO QUE REPRESENTARÍA LA MÁS LAMENTABLE DE LAS POSTERGACIONES. La superioridad inmediata

del departamento, sería la llamada en casos análogos, dar la voz de alerta y no tolerar que por un involuntario silencio, tenga tan fácil andamiento una injusticia del volumen de la que se intenta cometer.

Además, en el caso recurrente, a nuestro juicio, lo correcto habría sido ante todo solicitar la propuesta al jefe de la oficina, que sabría guardarse bien apartarse del realmente indicado.

No le habría sido necesario ir en su busca a ninguna parte, desde que tal vez lo tendría dentro la misma oficina que regentea, medida a que aún pareciera no se llegara.

La no designación del que legal y legítimamente correspondiera, SIGNIFICARÍA DECRETAR EL HAMBRE A UNA FAMILIA QUE NO DISPONDRÍA DE OTRO AMPARO QUE ESE HIJO AL CUAL SE PRETENDE SIN NINGÚN MIRAMIENTO NI CONSIDERACIÓN ALGUNA, ARROJAR A LA CALLE Y A LA MISERIA...!!

Investiguese, o infórmese con equidad, imparcialidad y justicia, que forzosamente habría de pensarse de otra muy distinta manera.

Confiamos que una prudente reparación sobre el serio mal que se intenta, nos suprima volver referente a tan doloroso asunto.—JUSTICIA.

N. de la R. — Recibido lo que antecede, debemos agregar que ha sido nombrado en el cargo de porta-valijas, el joven Perucho Peyrán Cabrera.

**YO HE ESPERADO...**

Para «EL FARO»  
Colaboración

Yo he esperado sentada al borde del camino polvoriento.

Puestos los ojos en el lejano horizonte, temblándome de angustia el corazón. ¿Por qué esperaba si sabía que no podía recibirme? ¿Por qué esperaba si sabía que no ibas a llegar?

Pero yo esperaba sin embar-

go. A veces el cansancio abatía mis párpados, pero mis oídos, atentos, creían percibir algún rumor lejano y ansiosamente miraba en lontananza... hasta donde el camino se perdía en una curva sinuosa.

¿Como latía entonces mi pobre corazón!

Cansada, proseguía entonces el camino, iba a tu encuentro.

Me herían las espinas por defender su fruto y el sol ponía en mi doblegada frente su caricia ardorosa.

Yo iba hacia adelante... ¿Cuántos días en fatigosa marcha, cuantas noches en angustiosa espera!

A veces creía oír tu voz; pero al buscarte, ebria de dicha, no encontré tus pupilas.

¿Cuántas veces he soñado verte llegar jinetes en el alado corcel de mi fantasía!

¿Cuántas veces al dar vuelta en una curva del camino he visto tu silueta recortarse sobre el azul del horizonte infinito!

He agitado entonces mis brazos, y no me has visto; he gritado locamente, y no me has oído. Y ahora te bendigo porque sé que tú no eras tú. Que el que puede venir por el camino solitario no es el que espero...

Y ahora que ya no miro en lontananza porque mis ojos se cierran; ahora que no te llamo porque no siento palpitar mi corazón; ahora, yo elevo un salmo de gracias hacia tí. Porque no has venido. Porque no vendrás. Porque están intactas en mi alma las doradas ilusiones de mi vida.

Y puedo mirar sin lágrimas el camino, sin llorar ausencias, sin llorar traiciones.

Y puedo soñar que llegas aún, cabalgando el alado corcel de mi fantasía...—I. L.

**A LOS CORRESPONSALES**

Rogamos a nuestros colaboradores y corresponsales, se sirvan enviar su correspondencia ante de los miércoles, para poder darle ubicación.

**Por trabajos de imprenta en general, siempre recuerde Talleres**

**“El Faro”**

**JOSE CURIEL**

COLON 1478

U. T. E. 8108

MONTEVIDEO

**TIENDA, ROPERIA, MERCERIA EN GENERAL**

Srs. Comerciantes del interior:

Si desean lucir sus casas con las mejores novedades en sedas, no dejen de visitar esta casa.

NO OLVIDE

**CASA JOSE CURIEL**

**TIENDA, MERCERIA Y PERFUMERIA**

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

— ARTIGAS —

Tiendas hay muchas, pero como esta ninguna, pues sus precios están bajando día a día presentando siempre novedades.—Aquí no se engaña en absoluto a nadie.

**JORGE JURE JALIFE**

SAUCE

Dpto. de Canelones

PINTURAS  
DUCCO

# TALLER URUGUAY

SOLDADURA  
AUTÓGENA

CARPINTERIA Y HERRERIA DE OBRA  
— DE —

## José R. Silva

CARROCERÍAS Y TRABAJOS DEL RAMO EN GENERAL

### Ud. ganará tiempo y dinero pidiendo presupuesto en esta casa

Estoy en condiciones de ejecutar cualquier trabajo con rapidez y esmero, a los precios más bajos de plaza.

S A U C E

### Escuche Ud. Don...

POR FRAY CANDIL

No se debe andar con tanta suspicacia en todos los asuntos, descubriendo segundas intenciones en lo que no hay en realidad más que lo que se ve en la superficie.

Es feo eso de juzgar, máxime cuando se trata de personas que no dan asidero a suposiciones reñidas con la verdad.

Pero usted, que es sumamente suspicaz y que quiere exhibirse como hombre ducho en todas las cuestiones, siempre anda descubriendo cosas ocultas en las palabras y en los gestos de los otros.

Es eso algo censurable, porque mientras los hechos no demuestren lo contrario, es humano creer que los demás proceden con recta intención.

Usted, mi querido señor, debe corregirse de esa fea costumbre, que le puede dar un disgusto muy serio cuando menos piense.

FOTO FIGOLI

la mejor de la Capital

RONDEAU 1508.

### De Santa Rosa

Nuestra Silueta

¿QUIEN ES ELLA?

Sus ojos castaños, su hermosa cabellera ondulada y clara dan mayor atracción a su simpática silueta.

Nariz pequeña, bien formada, de facciones delicadas, de mirada penetrante y «picarresca»...

Alta estatura, cuerpo elegante, bien formado; tiene mucho gusto para la elección de su vestimenta lo que, unido a su gracia y hermosura, le dan una personalidad propia que causa admiración y simpatía entre quienes cultivan con ella amistad.

Pertenece a una respetable familia de nuestro mundo social, estando su residencia situada en una de las calles céntricas de la villa.

Además su mansión esta situada a pocos metros de la plaza y a unos 200 metros de un edificio que, principalmente los días festivos, concentra muchas personas.

Su segundo nombre, o sea por el que comunmente se le conoce y distingue está formado por 4 letras.

La solución la encontrará el lector, en nuestro próximo número.

COMENTARIOS

DE ACTUALIDAD

Véritas y Nollarivi, descollantes colaboradores de EL FARO en el Sauce y a quienes confundí, creyéndolos una sola persona, al darme explicaciones al respecto han tenido ellas la virtud de despejar la incógnita de sus personas; fácil me fué hacerlo, bastó que me fijara bien en sus seudónimos para descubrir en ellos a dos destacados señores de esa villa que han ocupado y ocupan importantes puestos públicos. El estilo de ambos demuestra dotes excepcionales de talento que nada deja que desear, por lo que ello no era una señal para no confundirlos. Me felicito de mi equivocación que me dió motivos para conocerlos. Como no quiero ser indiscreta

no doy sus nombres, pero las iniciales del apellido de uno y del nombre del otro es la misma, una A. creo que estoy en lo cierto.

Hace algunos años vivía en esta un señor que se titulaba «Doctor Pimienta», al menos así lo conocíamos, en la fenecida «Chispa», en la cual colaboraba. Cuando la guerra Mundial era gran admirador del Kaiser al cual dedicaba sus versos, cantándole sus glorias guerreras... hoy tiene su residencia en el Sauce y me extraña, que teniendo un periódico tan cerca no engalane sus páginas con su brillante pluma. ¿Se habrá retirado por completo a sus cuarteles de invierno?

Vuelvo a nuestros colaboradores. El Duende se ha dejado ver otra vez y como siempre en verso. Su privilegiada inspiración la dedica a ensalzar la belleza y virtud de nuestras chicas y esto lisonjea grandemente nuestro orgullo.

Respeto a su persona estoy por hacer una afirmación que no creo muy aventurada, y es que el «Duende y Clavel del Aire» son una misma persona. ¿No habría alguien tan gentil que me saque de dudas?

Malva-rosa.

VIAJEROS

De Cufre el Sr. Casaravilla y su joven esposa. De Santa Lucía Carlos Gentiline y Miguel

### LA CONFIANZA

— Sastrería, Tienda y Mercería —

de ELIAS MIGUEL

— PRECIOS BAJÍSIMOS —

— SAUCE (Dpto. Canelones) —

# U. de T. del U.

## Horario de INVIERNO 1937

A regir del día 1<sup>RO</sup> DE ABRIL hasta nuevo aviso

### SALIDAS

PARA	Montevideo	SAUCE	Villanueva	Santa Rosa	San Bautista	Castellanos	San Ramón	CHAMIZO
San Ramón y Villanueva	6.15	7.20	7.45	7.50	8.05	8.20	8.35	—
Chamizo	7.55	9.—	—	9.30	9.45	—	10.15	10.30
Santa Rosa y Villanueva	9.05	10.10	10.30	10.35	—	—	—	—
San Ramón	10.15	11.20	—	11.50	12.05	—	12.35	—
Sauce	11.25	12.30	—	—	—	—	—	—
Chamizo	12.10	13.15	—	13.45	14	14.15	14.30	14.45
San Ramón	14.25	15.30	—	16.—	16.15	—	16.45	—
San Ramón	15.25	16.30	—	17.—	17.15	—	17.45	—
Sauce	16.25	17.30	—	—	—	—	—	—
Chamizo	16.25	17.30	—	18.—	18.15	18.30	18.50	19.05
Sauce - Villa Nueva	16.55	17.55	17.55	—	—	—	—	—
Santa Rosa	17.25	18.30	18.45	19.—	—	—	—	—
San Ramón	17.40	18.45	—	19.15	19.30	—	20.—	—
San Ramón	18.25	19.30	—	20.—	20.15	—	20.45	—
Sauce	20.10	21.15	—	—	—	—	—	—
San Ramón (Lunes)	1.—	1.55	—	2.20	2.35	—	3.—	—

SE LES RUEGA A LOS SRES. PASAJEROS QUE TODA QUEJA DEL SERVICIO O DEL PERSONAL, LA FORMULEN DIRECTAMENTE A LAS OFICINAS DE ESTA "UNION", EN EL SAUCE.

La Comisión de Tráfico.

### REGRESOS

CHAMIZO	San Ramón	Castellanos	San Bautista	Santa Rosa	Villanueva	SAUCE	Montevideo	DE
—	—	—	—	—	—	6.30	7.30	Sauce
—	—	—	—	6.45	—	7.15	8.15	Santa Rosa
—	6.15	6.30	6.45	7.—	—	7.30	8.30	San Ramón
7.—	7.15	7.35	7.50	8.05	8.10	8.30	9.30	Chamizo
—	8.55	—	9.25	9.40	—	10.10	11.10	San Ramón
—	10.10	—	10.40	10.55	—	11.30	12.30	San Ramón
—	—	—	—	—	11.10	11.30	12.30	Sauce - Villanueva
—	—	—	—	—	—	12.40	13.40	Sauce
11.15	11.30	11.50	12.05	12.25	—	13.—	14.—	Chamizo
—	—	—	—	13.40	—	14.10	15.10	Santa Rosa
—	14.—	14.20	14.35	14.50	—	15.20	16.20	San Ramón
—	15.—	—	15.30	15.45	—	16.10	17.10	San Ramón
16.—	16.15	—	16.45	17.—	—	17.30	18.30	Chamizo
—	17.45	18.05	18.20	18.35	18.45	19.—	20.—	San Ramón
Domingos	18.45	—	19.15	19.30	—	20.—	21.—	San Ramón (Domingos)

En Montevideo:  
Agencia Ferez  
Rio Negro, 1671

Sauce, marzo de 1937.

ESTE HORARIO ANULA LOS ANTERIORES

Mustari. Para Montevideo la Srta. Adela Iglesias. Para igual punto el joven Atilio Cervieri. De la capital el joven Berro. Para Montevideo Américo Forli. Para Fray Marcos el Sr. Gerente de Molinos del Este Juan Pedro Cestau y su hijo.

#### ENFERMOS —

Mejorada la Srta. Esther Cervieri. Se encuentra en Montevideo, por razones de salud, la Sra. Erlinda S. de Merido. Se encuentra mejor la Sra. Josefa R. de Mustari.—TESEO.

#### PARA LOS INGENIOSOS SOLUCIONES DEL N.O ANTERIOR

Del Acróstico: Ciego, Ojos Negros, Clavel del Aire, Nollarivi, Alberto de Horta, El Borracho, I. Loperena, Véritas, El Duende, El Serrano, Fray Candil.

Del Anagrama: Véritas.

## FOOT-BALL

### Comentarios de los partidos del domingo

#### ALBION!

Muchachos cantemos, cantemos bien fuerte El Albion ha vuelto el domingo ganar Con franco entusiasmo «volvimos» la suerte y vimos su enseña, triunfante flamear...

Por fin, después de un largo periodo, en que los resultados le fueron adversos a esta entusiasta institución, el pasado domingo, al introducir importantes modificaciones en la constitución de su eleven, logró salir airoso, aunque el adversario que le tocó enfrentar, poseía discretos valores.

Vimos una defensa muy bien plantada, que jugó con mucho entusiasmo, y una línea de ágiles que mantuvo firme el entusiasmo de la hinchada, con hermosas jugadas que motivaron más de una calurosa ovación.

Cabe destacar la incidencia que motivó el segundo tanto a favor de los locales, pues la pelota llegó a las mallas sin tocar tierra, después de ser jugada por cuatro jugadores.

Esperamos al próximo domingo para

ver si se confirman los valores que apreciamos en esta contienda.—GRFV.

#### ARTIGAS!

Cumpliendo una buena performance el pasado domingo los muchachos de Artigas vencieron mercedamente al Vanguardia de la Capital.

Los locales impresionaron en forma superior a su ocasional antagonista obteniendo dos tantos a su favor por intermedio de Aguilar y Sande.

Poco antes de terminar el tiempo reglamentario, y después de dar los hurras de rigor, se retiraron los visitantes por lo avanzado de la hora.

Debutaron en la reserva los apreciados deportistas Rogelio y Eduardo Fernández.

Para mañana tendrá el Artigas un compromiso difícil, ya que deberá enfrentar al Nueva Palmira, uno de los mejores conjuntos que nos han visitado en esta temporada.—X. X.

## MISTERIOS DE LA NOCHE

Dedicado a MALVA - ROSA.

¿Por qué hay misterios al venir la noche  
Que no ha podido el hombre descifrar?  
¿Por que la luna, luminoso broche  
A veces triste, nos parece estar?

¿Qué dice el viento, cuando en las frondas  
Pasa silbando una canción?  
¿Comenta acaso entre las sombras  
Que amar es sólo una ilusión?

¿Por qué las aves, en la espesura  
Del bosque fueron a refugiarse?  
Y silenciosas, tristes y mudas  
No nos alegran con su cantar?

¿Las flores bellas, ¿porqué inclinan  
Su cuerpecito tierno y gentil?  
¿Oran acaso con la fé mística  
De aquel que siente algún sufrir?

¿Por qué hay misterios en las tinieblas  
Que nuestras almas sienten dolor?  
Enigmas fueron aquí en la tierra,  
¿Sólo los sabe el Creador!

Santa Rosa, 10 - 5 - 1937.

AMALIA BERRONDO.

## CAFE "ROMERO"

de JOSÉ ROMERO

Restaurant a la Carte y servicio de  
Confitería atendido por su propio dueño

Frente a la Avenida Artigas

Teléfono La Uruguay, 36.

SAUCE

**De San Antonio  
Sociedad de Fomento**

En estos momentos se está haciendo ambiente en esta zona para ir a la fundación de una bien organizada sociedad que defienda y ampare a nuestros agricultores que carecen aquí de toda protección.

Gente entusiasta, desinteresada y noble, ha lanzado la iniciativa que esperamos cuente con el apoyo de todos los trabajadores de la tierra, que tendrán así quien vele por sus intereses y quien los represente ante los organismos oficiales cuando debe acudir a estos por semillas, subsidios y en fin, toda clase de mejoras que a todas las zonas de agricultura llegan por intermedio de sus sociedades de fomento. Demás está decir que no persigue esta sociedad ninguna finalidad política dado que la mayoría de los organizadores no actúan en ella. Se busca solamente una mejor suerte para el agricultor que redundará en beneficio de toda la región respetándose todos los intereses y atendiendo todas las sugerencias de todos los vecinos.

A estrechar filas agricultores de San Antonio. La unión de todos nos hará fuertes.

Tómese ejemplo de localidades vecinas, Cerrillos por no citar más, hay allí una sociedad de Fomento que es una verdadera garantía que tienen los agricultores, pues es un modelo en su organización, siendo incalculables los beneficios que ella desarrolla en dicha zona. Proximamente se hará una reunión preliminar para dejar constituida esta nueva sociedad.

Corresponsal

**CANCION DE CUNA**

Con una hermosa niña se ha visto alegrado el hogar de los esposos Bazán - Deguiuda.

**18 DE MAYO**

Con motivo de festejar el 126 aniversario de la Batalla de Las Piedras, los niños de la escuela de ésta acompañados de sus maestras se trasladaron a la plaza donde ejecutaron el Himno Nacional y varias composiciones

que fueron muy aplaudidos por el público. En este acto hizo uso de la palabra en una interesante disertación el presidente de la comisión fomento Dr. Angel Leira Otero.

**VIAJEROS**

Para Montevideo las Srtas. María Amelia Percovich, Ema Garassini Durante y Sra. Aurelia C. de Vera e hijita. A Saucedo el Sr. Andrés Dabarca.

Han visitado ésta las Srtas. Aída Gancio, Ema y Clara Pezera Brandi y Sres. Luis Suárez, José Castella y Sra. y el Sub. Inspector de Escuelas Sr. Amestoy. También el Sr. Gabriel Percovich.

**NUEVA MAESTRA**

Ha sido designada ayudante interina de la Escuela de ésta, nuestra conterránea Srta. Rosa Brignón.

**CUMPLEAÑOS**

Hoy cumple años la Srta. Renée Percovich Percivale.

El martes la Sra. Maruja Givogre de Arrien Jaureguiberry y el 28 la niña María Emilia Soca Piñol.

**CANAS**



UNA MARAVILLA por solo \$0.65

**Tabletas 'De Santo'**  
CASA DE SANTO (BUENOS AIRES)

Única en el mundo para teñir las canas en pocos minutos y en los siguientes tonos: castaño, castaño claro, castaño oscuro, negro y rubio de una naturalidad sorprendente. Se vende en caja de una tableta al precio de \$0.65, suficiente para teñir una abundante cabellera.

SE VENDEN EN SAUCE:  
FARMACIA 'DEL PUEBLO'  
FARMACIA "PUIG"  
y en todas las farmacias de la República.

Anunciar es vender.

**JUAN C. MASSA**

Distribuye diarios, revistas y lotería

— COMISIONES —

Calle La Paz, 1130. U. T. 86901 Montevideo

**CONSUMA VINOS**

**"GALLO"**

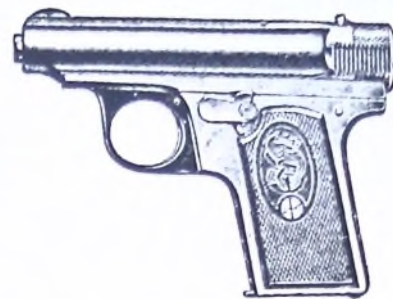
QUE ELABORA SAETTONE  
BODEGA

VILLA NUEVA SAUCE

"Un vaso de vino GALLO en cada comida, alcanza para recuperar las fuerzas perdidas en un día de trabajo".

**ARMERÍA  
Esteban Botta**

AV. GENERAL FLORES, 2205  
TELEFONO 23862  
MONTEVIDEO



La Armería "ESTEBAN BOTTA" comunica a su clientela el traslado a su nuevo y amplio local, en la Av. Gral. Flores, 2205 esq. Martín García, a 100 metros del Mercado Agrícola, donde encontrarán todo lo necesario para sus cacerías a los mejores precios, como ser:

Cartuchos cargados con las mejores pólvoras sin humo inglesa E. C. ó Diamond Smokeless, Cal. 12, \$ 5.60; cal. 16, \$ 5.00; cal. 20, \$ 5.00; cal. 24, \$ 4.80; Cal. 28, \$ 4.60; cal. 32, \$ 4.40; cal. 40 (12 mm.), \$ 3.50.  
Con pólvora negra inglesa, Curtiss, cal. 16, \$ 4.60. -- Lefauchez, cal. 16 \$ 5.50.  
Cartuchos vacíos «Solis», cal. 12, \$ 260; cal. 16, \$ 2.45; cal. 20, \$ 2.45; cal. 24, \$ 2.40; cal. 28, \$ 2.40; cal. 32, \$ 2.30; cal. 40 (12 mm.), \$ 2.20.  
Lefauchez, cal. 16, \$ 3.00.  
Cartuchos montecristo, cal. 9 mm., doble carga, Orbea, ciento \$ 1.40; Gevelot, ciento \$ 2.20; Sinoxid, Alemanes, no oxidan los caños, con munición templada, ciento \$ 2.40; Cartuchos 9 mm., triple carga, alemanes, ciento \$ 3.20.  
Balas montecristo, 9 mm., ciento \$ 1.50; balas doble carga, 9 mm., ciento \$ 4.00.  
Pólvoras E. C. Sporting N.º 3, inglesa, la mejor pólvora que se importa, lata de 200 gramos, \$ 1.60.  
Diamond Smokeless, lata de 100 gramos, \$ 0.90; lata de 200 gramos, \$ 1.70.  
Dupont Bulk, lata de 226 gramos, \$ 2.00.  
Pólvora negra Curtiss y Harveys Inglesa, kilo, \$ 2.60.  
También tenemos pólvoras Indian Dupont, Príncipe Fernando y otras marcas.  
Fulminantes para cartuchos, cal. 6.45, ciento \$ 0.55.  
Fulminantes Estrella para escopeta cargar boca, ciento, \$ 0.20; millar, \$ 1.85.  
Munición, bolsa de 10 kgs., \$ 3.20.  
Tacos con tapas de 14 mm. espesor, ciento, \$ 0.35.  
Cartuchos todo de bronce en cal. 12, 16, y 20, ciento \$ 10.00; en cal. 24, 28, y 32, ciento \$ 8.00; en cal. 40 (12 mm.), ciento \$ 6.00.  
Redes porta caza de 2 hilos, \$ 1.50, 2.00, 2.50, y 3.00.  
Morrales con red y bolsillo grande, \$ 3.00 y 3.50.  
Cartucheras, cal. 16, \$ 1.50.  
Gran surtido cuchillería, puñales, navajas de afeitar e injertar, tijeras peluquero y de podar.  
Escopetas de 1 y 2 caños de renombradas marcas, como ser: Ideal, Saint Etienne, Bayar, Winchester, Victor Sarrasqueta, Stevens, Harrington.

**SE DICE**

Que V. B. está muy solicitada.

Que A. C. la vimos muy bien acompañada de su admirador H. R.

Que T. B. sigue muy entusiasmada con el rubio P.

OJOS NEGROS,

**SOLICITADA**

**Agradecimiento a la  
Comisaría local**

Debidamente autorizados y como un acto de justicia, damos a continuación el contenido de la nota agradecimiento que de parte del señor Antonio Villarino y esposa Zulema S. de Villarino pasaron a la Comisaría de la 6.ª Sección, con motivo del concurso prestado por personal de la misma, durante la enfermedad de uno de sus familiares cuyo texto decía así:

«Sauce, mayo 1.º 1937. — Sr.

Encargado de la Comisaría de la 6.ª Sección de Canelones, Sub-Com. Gabriel Copín. — En mi nombre y esposa, cumplimos pedir a Ud. sea intérprete ante el personal a sus órdenes, significar por nuestra parte nuestro sincero reconocimiento por la asidua y perseverante compañía dispensada durante la enfermedad de nuestro malogrado hijo; y muy especialmente a los sub-oficiales Barbita, Colina y escribiente Silva, sin olvidar demás subalternos.

Tiene para nosotros un tan elevado valor el noble gesto que motiva estas líneas, que no es justo librar al silencio una tan apreciable, oportuna y eficaz cooperación, la que no habría tenido lugar sin su previo asentimiento.

A su vez, queda facultado dar a estas manifestaciones de gratitud, el destino y uso que desee, si así lo considera del caso. Saluda a Ud. muy Atte.— ANTONIO VILLARINO.

Suscripción mensual a  
**EL FARO** \$ 0.25

**CABALLERO:** Si quiere vestir elegantemente concurrir a esta **CASA** que tiene nuevo surtido de camisas y corbatas a precios de liquidación.

**"Casa Víctor" BARATILLO Y TIENDA  
LA LINDA LINDA**

Obsequio a toda persona que efectúe compras mayor de \$ 2.00 con un número para la rifa de una trazada de lana 2 plazas. — Será favorecida la persona cuyas tres últimas cifras coincidan con el premio mayor de la última Lotería de Mayo.

NOTA:—Este boleto no tendrá valor alguno después de los 3 días del sorteo.  
Frente a la Plaza, entre la Farmacia Puig y Panadería Introini

# Ayer a las 12 hs. quedó clausurado el Concurso Regional de Belleza organizado por EL FARO

El escrutinio de los votos adjudica los primeros puestos en esta forma: Djenana Lavagnini, 1558 votos; Helvecia Machin 1138; Emilia Etchemendy 489. - - Mañana se proclamará a las triunfantes en acto a realizarse en el Cine Artigas a las 15 y 30 hs. - - Si alguna de las favorecidas con los premios no estuviera presente, éste se otorgará quien le siga en el orden de colocación.

## CLASIFICACION FINAL

Djenana Lavagnini	1558
Helvecia Machin (S.Rosa)	1138
Emilia Etchemendy	489
Yolanda Durante (S. Antonio)	313
M. de los Angeles Furest	177
Lina Guglielmo	121
D.ña de Horta Dupouy	69
Nena Garcia	67
Oga Bonino (Toledo)	64
Laura Sirlani (S. Antonio)	53
Beba Tudisco	51
Esther Martino	30

## LA PROCLAMACION

Como ya hemos anunciado, mañana domingo se realizará en el cine Artigas la proclamación de las bellezas triunfantes y entrega de premios a las mismas, acto que se iniciará a las 15 y 30 horas (8 y 12).

En el programa confeccionado figuran varios números de piano por destacados elementos locales, el destacado baritono Oliver, que interpretará varias canciones, el recitador y monologuista Senesi, presentación de Miss EL FARO y de otras concursantes, palabras alusivas al acto, etc.

## INVITACION

El FARO tiene la satisfacción de invitar especialmente para este acto a sus corresponsales y colaboradores, para que presencien con su presencia esta fiesta.

Tendrán libre acceso a este festival solamente quienes justifiquen ser suscriptores o avisadores del periódico, a quienes se invita, pues para ellos hemos hecho todo esto.

## LA CLAUSURA DEL TORNEO

Hoy, viernes 21, fecha de clausura de nuestro concurso. El entusiasmo es grande y menudean los comentarios en nuestro alrededor. Las opiniones están divididas y la imaginación se exalta en el análisis de las probabilidades para poder arribar a conclusiones eficaces respecto al resultado final. Se hacen las mas variadas conjeturas...

Siguen llegando cupones. La urna que los contiene, siempre voraz, se apresta a recibirlos, y por la hendidura bruja del receptáculo —que semeja una enorme interrogante— van pasando ilusiones y esperanzas...

No se ha reparado en sacrificios. En la búsqueda afanosa del último cupó... —que podría ser el decisivo— con que favorecer a la candidata preferida, y en pleno auge de la tijera, se ha revisado y preguntado hasta agotar los medios. ¡Cuan-to sacrificio! ¡Que grande es el poder de la simpatía!... Y como colorario, un montón de «faros» mutilados...

Se acerca la hora y el trajin en esta casa va en aumento.

Noto ansiedad en los rostros y en forma particular, de alguien que sufre. Y no es para menos. Pero una incidencia feliz vuelve la calma a su espíritu, ya un poco atribulado.

Hay extrañeza en la no recepción de votos para determinada concursante y después me entero de una lamentable abstención de parte de quienes sostenían su candidatura.

Ya estamos sobre la hora del cierre y algunos remitentes rezagados se afanan por llegar hasta la urna. Se procede con tolerancia... y todos quedan conformes, clausurándose así el primer

concurso de belleza—yo diría de simpatía—que realiza este periódico.

El entusiasmo no decrece, llegamos ahora al punto álgido. Se va a proceder a la apertura de la urna. A todos nos asalta la interrogante: ¿quién saldrá triunfante? Las acciones han estado divididas y es grande el enigma. En medio del mayor nerviosismo y expectativa general de los presentes, que son muchos, venidos a presenciar este acto, se violenta el recipiente y se extraen los primeros cupones para proceder al recuento. El momento es de emoción y no dispongo de espacio para describirlo en estas líneas pergeñadas a vuela pluma. Y todo lo demás lo dejo a la imaginación del lector...

Se ha procedido ya el recuento. Hay amargas decepciones y legítimas alegrías. La noticia del resultado toma forma alada, expandiéndose por toda la población, y corren mensajeros para colmar la avidez, que ya consumía...

La primera etapa está cumplida y esperemos ahora el acto proclamatorio, jornada de e-tética que perdurará en el recuerdo de los que estén presentes. Y ahora el cronista, que en esta oportunidad ha agregado un poco de su fantasía, pone hoy al finalizar este comentario, por lo que suceda, M. M.

## GLORIAS DE MAYO

Viene de la 1 a pág.  
menes nuevos en las almas.

Y las semillas del nuevo árbol traídas por la tempestad, arraigaron hondamente en las entrañas de la tierra, fecundadas con lágrimas y con sangre.

La revolución se extendió como un incendio por el continente. La chispa emancipadora inflamó el sentimiento de rebelión de los pueblos, que aún dormían arullados por el sonido sus cañenas.

El despertar fué rumoroso, como el del mar al que estremece

de pronto un tropel de vientos agitados.

Había sonado la hora. El alba vivía deluz los horizontes antes oscuros.

Y el astro apareció por fin. Ya está en la cumbre iluminando los nuevos pueblos.

El 25 de Mayo de 1810 hizo nacer ese sol para América.

El martes próximo se cumplirá el 127.º aniversario de ese fasto glorioso.

Saludémoslo hoy, en la resurrección triunfal de aquel día, que fué la cuna de la Independencia Americana. Y saludemos también a la nación hermana, que fué a su vez la cuna de aquel día, a la nación que celebra en esta fecha diámantina su aparición ante el mundo como entidad capaz y soberana.

A la República Argentina, salud.—ONTODRA.

## CARNET SOCIAL CUMPLEAÑOS

El lunes próximo festeja su onomástico la Srta. Violeta Cotelto Genta.

El 16 del cte. festejó su cumpleaños la señora Catalina C. de Mazzuchelli, pasando a saludarla numerosas amigas.

El 17 del corriente mes se llevó a cabo en la residencia de los esposos Rodríguez-Vera una amena reunión con motivo de cumplir años su hija Elsitá.

Se vió rodeada de sus fami-

liares la niña Hilda Rodríguez con motivo de su cumpleaños.

También el 15 del corriente festejó su onomástico la Srta. Ema Robaina.

El día 15 de mayo festejó su onomástico la niña Berta Segal. Con tal motivo se vió muy obsequiada.

## CINE ARTIGAS

Esta sala se constituirá mañana por la noche en el punto de cita obligado, y a ro dudar, los comentarios girarán sobre el concurso y fiesta de la belleza efectuado en la tarde en la misma.

Sus carteleras anuncian «La fuerza de la ley», espectacular film de cow-boy y «Los últimos días de Pompeya», genial realización basada en los triunfos del Imperio Romano, llena de intrigas y emoción.

## Calera "Toledo"

CALERA Y DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAÍS.

— DE —  
Inocencio V. Garin

ESTACION TOLEDO

## Peluquería y Perfumería

# CARDOZO

INSTALADA EN SAUCE

Avisa a todos los peluqueros en general que cuenta con un gran surtido de perfumería, polvos y cremas para el cutis, a precios muy convenientes.

Sauce, 1937.

# PANADERIA "ARTIGAS"

ESPECIALIDAD EN PAN DE SANDWICHS E INTEGRAL. BIZCOCHOS Y GALLETAS DE TODAS CLASES. PAN RALLADO.

— REPARTO A DOMICILIO —

# ENRIQUE INTROINI

SAUCE  
(Dpto. de Canelones)